

TEMPPELIAUKION
KIRKKO

23.08.2026 | 19:00

ТРИВАЛІСТЬ: 1,5 ГОДИНИ

БЛАГОДІЙНИЙ
КОНЦЕРТ
ДО ДНЯ
НЕЗАЛЕЖНОСТІ
УКРАЇНИ

НА ПІДТРИМКУ МУЗИЧНИХ ШКІЛ УКРАЇНИ



Ведуча вечора: Надія Федорова

Вітальне слово від Посольства України у Фінляндії:

радник Віталій Мартинюк

Концертна програма

Народна пісня «Чорнії брови, карії очі»

Анастасія Снєтко, вокал

Ангеліна Кулічкова, фортепіано

Левко Ревуцький (1889–1977), Три прелюдії для фортепіано, ор. 4

Ангеліна Кулічкова, фортепіано

Ежен Ізаї (1858–1931), Соната для віолончелі соло

Аугустас Гоцентас, віолончель

Ласце Мортенсон (1934–2016):

Morgondimma

Prästkragen (*текст: Бенедикт Зілліакус*)

Stormskärs-Maja

Йоганна Альмарк, вокал

Генрік Вікстрьом, фортепіано

Йоганна Альмарк, Song in Times of Darkness

Дві дитячі пісні (*аранж. Й. Альмарк*)

Camínante, no hay camino (*текст: Антоніо Мачадо, музика: Й. Альмарк*)

Jammarkören

Йоганна Альмарк, диригентка

Борис Лятошинський (1895–1968), Пісні для голосу та фортепіано:
«Прокляте місце», ор. 6, № 1
«Найвище щастя», ор. 37, № 2

Володимир Андрущак, баритон
Кирило Козловський, фортепіано

Євген Станкович (нар. 1942), «Танець на квітах» для флейти та фортепіано

Сцена «Лист від Вікторії»

Ірина Горкун-Сілен, флейта
Кирило Козловський, фортепіано
Ніна Булгакова, танцівниця, хореографка
Ану Альмагро, драматургиня та режисерка

Микола Колесса (1903–2006), «Ой зацвітуть фіалочки»

Томас Таколандер, «Rannalla»

Микола Лисенко (1842–1912), «Молитва за Україну»

Хор Perespiv
Володимир Андрущак, диригент

Федір Якименко (1876–1945), Ноктюрн для струнних

Даля Стасевська, диригентка
Орест Смовж, скрипка
Себастьян Сілен, скрипка
Лаура Вілагі, альт
Аугустас Гоцентас, віолончель
Теему Кауппінен, контрабас

«Лист від Вікторії» створений на основі «Листів кохання і війни», написаних українським подружжям Вікторією та Павлом Матюшами. Їх розлучило повномасштабне вторгнення. Павло пішов на війну, а Вікторія разом із дітьми виїхала до Франції. У цей час вони обмінювалися листами. Ця вистава створена на основі одного з них. **Текст листа:**

Ти знаєш, як сильно я люблю музику.

Я впевнена, що ти пам'ятаєш ті щасливі дні до вторгнення. Щоранку я вмикала нашу маленьку колонку й ставила музику. Я танцювала, готуючи сніданок для родини.

Коли ми втекли з Києва й знайшли прихисток у Карпатах, я зовсім не пам'ятаю звуків. Думаю, саме тоді ми перестали слухати музику. Це було незадовго до того, як ти пішов до війська, а я вирішила їхати до Франції заради дітей. Я взяла на себе відповідальність за теперішнє, за нашу родину.

Коли ми знайшли квартиру в Парижі й облаштувалися, я пам'ятаю, як поставила маленьку колонку на нашій новій кухні. Щоранку я витирала її від пилу. Але не могла ввімкнути. Вона вперто мовчала.

Після вторгнення багато людей розповідали, що почувалися так, ніби їхні тіла завмерли.

Ніби вони раптом дуже постаріли. А мені здається, що завмер мій розум — чи, радше, моя душа. Я стала майже байдужою до музики, яку так сильно любила. Я більше не могла її слухати.

Мене поглинали всі адміністративні справи, які потрібно було вирішувати. Поклавши дітей спати, я лягала на ліжко й безупинно плакала. Мені пощастило — я можу плакати: багато людей під час війни втратили цю здатність.

Одного вихідного дівчатка запитали мене: «Мамо, чому ти більше ніколи не слухаєш музику, як раніше в Україні?» Я зрозуміла, що вони сумують за нашою маленькою ранковою традицією. Я незграбно відповіла, що просто не маю часу.

Але я змусила себе спробувати. Я знову ввімкнула колонку. Не могла поставити свої улюблені пісні — ті, під які раніше танцювала вранці. Натомість я створила плейлист з українських пісень, які, здавалося, відповідали моєму тодішньому стану. Я слухаю їх знову і знову. І відчуваю полегшення від того, що нарешті знову можу слухати музику.

Про виконавців

Даля Стасевська, диригентка

Даля Стасевська — одна з найбільш затребуваних диригенток сучасної класичної музики. Вона має яскравий і переконливий музичний голос, сміливо розширює межі традиційного та є безстрашною адвокаткою змін. Вона обіймає посаду головної запрошеної диригентки Симфонічного оркестру BBC.

Стасевська регулярно диригує багатьма провідними оркестрами світу, серед яких Нью-Йоркський філармонічний оркестр, Берлінський філармонічний оркестр, Клівлендський оркестр, Мюнхенський філармонічний оркестр, Лос-Анджелеський філармонічний оркестр, Бостонський симфонічний оркестр, Оркестр Парижа та Гельсінський філармонічний оркестр. Вона також активно працює в оперному жанрі, з нещодавніми та майбутніми виступами на фестивалі Glyndebourne, у Los Angeles Opera та Deutsche Oper Berlin.

Разом із Симфонічним оркестром BBC Стасевська нещодавно записала альбом **Ukrainian Mixtape**, який представляє одні з найвизначніших творів української оркестрової музики. Її відзначена критиками дискографія також включає *Dalia's Mixtape*, номінований на Gramophone Award, а також записи музики Томаса де Гартмана, Раутаваари, Мартіну та Гельві Лейвіскя.

Від лютого 2022 року Стасевська є однією з помітних міжнародних адвокаток України, поєднуючи свою мистецьку діяльність із гуманітарною підтримкою та виступами в Україні. За внесок у розвиток української культури та її міжнародне представлення Президент України Володимир Зеленський нагородив її **орденом княгині Ольги III ступеня**.

Ану Альмагро, драматургиня та режисерка

Ану Альмагро — фінська акторка, режисерка та викладачка акторської майстерності, яка працює міжнародно у сфері театру, музики та міждисциплінарного перформансу. Вона багато років була учасницею всесвітньо відомого театру Song of the Goat Theatre у Вроцлаві, Польща, та виступала по всьому світу в постановках *Anty-Gone Triptych*, *Hamlet – A Commentary* і *Songs of Lear*.

Її мистецька робота поєднує театр, музику, рух і культурні традиції. Від 2021 року вона тісно співпрацює з українськими музикантами й митцями, створюючи вистави, натхнені життям і поезією українського філософа та поета Григорія Сковороди.

Альмагро працює як режисерка та виконавиця в численних міжнародних і міждисциплінарних проєктах. Від 2024 року вона є викладачкою акторської майстерності в Театральній академії Uniarts Helsinki, а також запрошеною викладачкою Цюрихського університету мистецтв.

Ніна Булгакова, танцівниця, хореографка

Ніна Булгакова — українська хореографка та танцівниця, яка живе і працює у Фінляндії. У 2008 році здобула ступінь магістра сучасного танцю та хореографії в Харківській державній академії культури та стала співзасновницею Ethno Contemporary Ballet. Як хореографка та виконавиця працювала над такими постановками, як *4308 – Music and Dance Performance Dedicated to the AZOV Battalion* (2023), *Fertility* (2022), *ORGANization* (2020) та *Say It Quieter If You Can* (2018).

У Фінляндії Ніна Булгакова співпрацює з такими компаніями та мистецькими організаціями, як Hanna Brotherus, Taika Box, Raekallio Corp., Alpo Aaltokoski Company, Flow Productions, JoJo – Oulu Dance Centre, Aurinkobaletti, KO-KOO-MO та Duo Rhosia.

Володимир Андрущак, баритон, хормейстер

Володимир Андрущак — український баритон і диригент хору Perespiv. Навчався у Львові, Вроцлаві та Мюнхені й співав у складі ансамблів а cappella Leopoldis, Camerata Silesia та Cantores Minores Wratislavienses. Співпрацював із Song of the Goat Theatre та активно займається історично поінформованим виконавством.

Володимир співпрацює з Wrocław Baroque Ensemble і регулярно виступає по всій Європі з провідними оркестрами та диригентами. У 2025 році став фіналістом і лауреатом спеціальної премії журі вокального конкурсу імені Тойво Куули у Фінляндії. Нещодавно виступав як соліст у серії концертів з Il Giardino Armonico під керівництвом Джованні Антоніні.

Кирило Козловський, фортепіано

Кирило Козловський — відомий піаніст, клавесиніст і дослідник, який живе та працює в Гельсінкі. Як виконавець він прагне до універсальності й ретельного балансу між різними стилями та епохами. Його репертуар охоплює музику від пізнього Відродження до творів сучасних композиторів.

Лауреат національних і міжнародних фортепіанних конкурсів, Кирило Козловський виступав із сольними концертами та у складі камерних ансамблів на міжнародних фестивалях у Франції, Німеччині, Швейцарії, Росії, Естонії, Іспанії, Фінляндії та Білорусі. Він виступав як соліст з оркестрами у Фінляндії та за кордоном, співпрацюючи з такими диригентами, як Андріс Нелсонс, Янош Фюрст, Діма Слободенюк, Джон Сторгордс і Клаус Мякеля.

Його записи включають пісні Ріхарда Вагнера із сопрано Єнні Ляттіля та баритоном Томмі Хакала (Siba Records), а також сольний фортепіанний альбом *Shostakovich in Context*, у якому прелюдії та фуґи Дмитра Шостаковича поєднані з сучасною фінською музикою (Pilfink Records).

Ангеліна Кулічкова, фортепіано

У 2015–2019 роках Ангеліна навчалася у Сєверодонецькому музичному коледжі. Згодом продовжила освіту в Харківському національному університеті мистецтв імені І. П. Котляревського, де здобула ступені бакалавра та магістра.

Під час навчання в Україні вона брала участь у численних національних та міжнародних конкурсах. Серед її відзнак — I премія Всеукраїнського фестивалю-конкурсу *Gifted Youth* (Полтава, 2017), II премії конкурсу імені Євгена Станковича (Київ, 2018) та фестивалю-конкурсу *MuzArt-Kraina* (2017), а також III премії Відкритого українського конкурсу фортепіанної та вокальної музики імені Івана Карабиця (Бахмут, 2018) та Міжнародного фестивалю-конкурсу *Art of the 21st Century* (Київ, 2019).

У 2022–2023 роках вона навчалася за програмою Erasmus у Savonia University of Applied Sciences у Куопіо та в Академії Сібеліуса в Гельсінкі. Від 2025 року продовжує магістерські студії в Академії Сібеліуса у класі професора Хамси Юріса.

Йоганна Альмарк, вокал, хормейстерка

Йоганна Альмарк — одна з найуніверсальніших мисткинь Фінляндії: композиторка, диригентка, хормейстерка, співачка та скрипалька. Надихаючись бароковим ідеалом «цілісного музиканта», вона вільно поєднує барокову музику, джаз і сучасний академічний репертуар.

Після концерту Climate Aid Finland у 2019 році вона отримала звання Chief Climate Conductor. Йоганна диригувала численними фінськими оркестрами, здійснювала прем'єри власних творів і виступала як диригентка та вокальна солістка. Серед її сценічних робіт — дитяча музична казка та моноопера *Orlando*. Серед майбутніх проєктів — музично-танцювальна драма *The Never Withering Rose*.

Випускниця Академії Сібеліуса за спеціальностями оркестрового та хорового диригування, вона також відома як педагогиня, що приділяє особливу увагу ритму, вільному голосу та імпровізації.

Аугустас Гоцентас, віолончель

Аугустас Гоцентас — литовський віолончеліст, який живе у Фінляндії. У 2024 році він завершив бакалаврські та магістерські студії в Академії Сібеліуса, де навчався у професора Мартті Роусі, а також навчався у професора Райнгарда Лацко у Віденському університеті музики та виконавських мистецтв.

Як учасник Молодіжного оркестру Європейського Союзу, Аугустас виступав з Kremerata Baltica, Baltic Sea Philharmonic та Гельсінським філармонічним оркестром. Як соліст він виступав із Литовським камерним оркестром, Литовським державним симфонічним оркестром, Латвійським національним симфонічним оркестром та EUYO.

У 2024 році Аугустас приєднався до **Філармонічного оркестру Турку** як віолончеліст групи. Він також активно займається камерною музикою та виступав на численних міжнародних фестивалях у Європі й Азії.

Ірина Горкун-Сілен, флейта

Народжена в Україні флейтистка Ірина Горкун-Сілен — досвідчена солістка, камерна та оркестрова музикантка, яка виступала по всій Європі, у США та Південній Кореї. Вона здобула ступені Master of Music та Master of Music Pedagogy у Цюрихському університеті мистецтв (ZHdK), де навчалася у професора Філіпа Расіна.

Ірина також брала участь у майстер-класах провідних флейтистів світу, серед яких Еммануель Паю, Бартольд Кейкен, Петер-Лукас Граф, Давіде Формізано, Денис Буряков, Вільям Беннетт та сер Джеймс Голвей. Її мистецька діяльність була відзначена нагородами на міжнародних конкурсах, зокрема конкурсі імені Леопольда Беллана та конкурсі в Ам'єні.

Ірина здобула докторський ступінь в Академії Сібеліуса в Гельсінкі. Нині вона працює координаторкою культурних проєктів в Асоціації українців у Фінляндії.

Анастасія Снетко, вокал

Анастасія Снетко — українська вокалістка, музикантка та членкиня Пласту — Національної скаутської організації України. Учасниця *The Voice of Finland* і лауреатка українських та міжнародних вокальних конкурсів, вона поєднує сучасну виконавську манеру з українськими музичними традиціями, приділяючи особливу увагу представленню української пісні міжнародній аудиторії.

Живучи у Фінляндії, Анастасія активно бере участь у культурних і музичних проєктах, концертах та подіях української громади. Своїми виступами вона популяризує українську музику й культуру у Фінляндії, знайомлячи слухачів із багатством і різноманіттям української музичної спадщини.

Хор Perespiv

Хор Асоціації українців у Фінляндії популяризує багату музичну спадщину України, що охоплює народну, духовну та сучасну музику. Заснований разом з Уляною Бурдіною, нині хор працює під керівництвом Володимира Андрущака.

Jammarkören

Заснований і очолюваний Йоганною Альмарк хор Jammarkören відомий своїм теплим звучанням, ритмічною точністю та виразністю виконання. Хор поєднує класичну традицію з новою музикою, імпровізацією та міжжанровими проєктами. Це спільнота співаків, об'єднаних творчістю та радістю музикування.

Струнний ансамбль

Струнний ансамбль об'єднує одних із найактивніших і найяскравіших музикантів Гельсінкі: **Орест Смовж, скрипка; Себастьян Сілен, скрипка; Лаура Вілагі, альт; Аугустас Гоцентас, віолончель; Теему Кауппінен, контрабас.**

Ансамбль був створений спеціально для цього концерту, щоб представити «*Ноктюрн*» *Федора Якименка*, спочатку написаний для струнного оркестру, в камерній версії. Це виконання дає рідкісну можливість почути виразну музику Якименка у виконанні провідних музикантів, що працюють у Гельсінкі.

Державний Гімн України



Ще не вмер - ла У - кра-ї - ни ні сла - ва, ні во - ля,
ще нам, брат - тя у - кра-їн - ці, у - сміх - не - ться до - ля!
Зги-нуть на - ші во - рі- жень-ки, як ро - са на сон - ці!
За - па - ну - єм і ми, брат - тя, у сво - їй сто - рон - ці!
Ду - шу й ті-ло ми по - ло - жим за на - шу сво - бо - ду,
та й по-ка-жем, що ми, брат - тя, ко-заць-ко-го ро - ду! // ро - ду!

Ще не вмерла Україна, і слава, і воля,
Ще нам, браття молодії, усміхнеться доля.
Згинуть наші вороженьки, як роса на сонці,
Запануєм і ми, браття, у своїй сторонці.

Приспів:

Душу, тіло ми положим за нашу свободу.
І покажем, що ми, браття, козацького роду. (2 рази)

Дякуємо за підтримку **церкві Тöölö, Посольству України у Фінляндії та Міністерству освіти та культури Фінляндії**, а також усім музикантам і кожному, хто завітав на цей концерт.

Завдяки вашій підтримці ми маємо можливість **зберігати й популяризувати українську культуру** та надавати вкрай необхідну допомогу музичним школам в Україні.

Якщо ви бажаєте підтримати наші гуманітарні проєкти, скористайтеся QR-кодом нижче.



[UKRAINIANS.FI/LAHJOITUKSET](https://ukrainians.fi/lahjoitukset)